

ข่าวสารการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค

—ส่งเสริมให้ใช้ “เอกสารตรวจสอบการป้องกันการเสียชีวิตจากอาการเจ็บ ปวดของสมอง และหัวใจ (การเสียชีวิตจากการทำงานหนักเกินไป เป็นต้น)” —

ระหว่างปี 1992 จนถึงปี 2010 มีผู้ฝึกงาน และผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคที่เสียชีวิตในขณะที่ทำนกออยู่ในประเทศญี่ปุ่น 265 ราย สาเหตุการเสียชีวิตร้อยละ 30 นั้น มาจากสาเหตุที่เกิดจากอาการเจ็บปวดของสมอง และหัวใจ

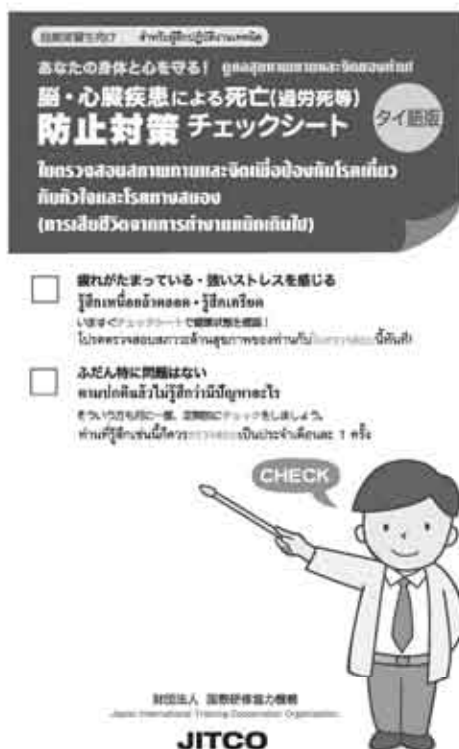
ผู้ฝึกงาน และผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคควรศึกษาเส้นทางมาประเทศญี่ปุ่นเพื่อสานการฝึกปฏิบัติงานต่อ แต่กลับถูกอาการเจ็บปวดของสมองหรือหัวใจ รุมเร้าอย่างกะทันหันถึงขั้นเสียชีวิต 79 ราย

“เอกสารตรวจสอบ ป้องกันการเสียชีวิตจากอาการเจ็บปวดของสมอง และหัวใจ (เช่น การเสียชีวิตเนื่องจากทำงานหนักเกินไป เป็นต้น)” มีโครงสร้าง และมาตราที่สามารถป้องกันได้ดังต่อไปนี้

- ① ตรวจสอบระดับความเหนื่อยล้าของตนเองได้ด้วยคำถามอย่างง่าย
- ② ค้นหาปัจจัยอันตรายว่าอยู่ตรงจุดใด ด้วยการค้นหาผ่านมุมมองด้านสภาพแวดล้อม ล้อมการทำงาน การดูแลสุขภาพ และการดำเนินชีวิตประจำวัน
- ③ เสนอวิธีการแก้ไขปัญหานานๆ
- ④ อธิบายวิธีรับมือกับเหตุการณ์ที่อาจเกิดขึ้นได้

โปรดใช้เอกสารตรวจสอบนี้เพื่อควบคุมดูแลสุขภาพของตนเองในแต่ละวัน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในช่วงที่สุขภาพไม่ปกติต้องหลีกเลี่ยงการทำงานในระยะเวลาสั้น (การทำงานหนักเกินไป) การคำนึงถึงสุขภาพร่างกายของตนเองมาเป็นอันดับแรกเป็นสิ่งสำคัญที่สุด

เอกสารตรวจสอบสำหรับผู้ฝึกปฏิบัติงาน (โดยสังเขป)



技能実習情報

— 「脳・心臓疾患による死亡 (過労死等) 防止対策チェックシート」の活用のおすすめ —

1992年度から2010年度までの間において日本在留中に死亡した技能実習生・研修生は265名であり、その30%の死因は、脳・心臓疾患によるものとなっています。

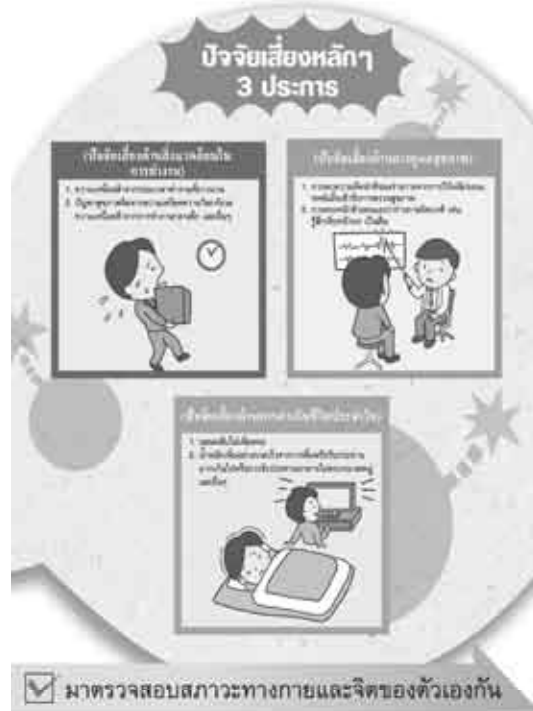
せっかく日本に来て実習を継続していても、突然脳・心臓疾患に見舞われ不幸にもお亡くなりになった技能実習生・研修生が、79名います。

「脳・心臓疾患による死亡 (過労死等) 防止対策チェックシート」は、次のような構成になっていて、効果的な予防対策を講じることが可能です。

- ① 簡単な質問により自らの疲労度をチェックできます。
- ② 危険要因がどこにあるか、労働環境・健康管理・日常生活の観点から探っていきます。
- ③ その解決方法を提供します。
- ④ もしもの緊急事態の際の対処方法等について解説しています。

本チェックシートを用いて自分の体を常日頃から管理してください。特に、体調の悪いときは長時間労働 (働き過ぎ) を避け、自らの健康を第一に考えることが重要です。

実習生のチェックシート (抜粋)



<p>สามารถดาวน์โหลดได้จากโฮมเพจของ JITCO (ตามที่อยู่ข้างทำยนี้) ไม่เสียค่าใช้จ่าย</p> <p>http://www.jitco.or.jp/text/panf.html</p> <p>“เอกสารตรวจสอบ ป้องกันการเสียชีวิตจากอาการเจ็บป่วยของสมองและหัวใจ (เช่น การเสียชีวิตเนื่องจากทำงานหนักเกินไป เป็นต้น)”</p> <p>“สำหรับผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค (ฉบับภาษาญี่ปุ่นตัวอักษรอริระงนะ ฉบับภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเวียดนาม ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาไทย ภาษาตากาล็อก ภาษามองโกล ภาษาพม่า และภาษาลาว)”</p> <p>(ฉบับภาษาไทย)</p> <p>http://www.jitco.or.jp/download/data/checksheet_Thai.pdf</p>	<p>JITCOホームページ(下記アドレス)から無料でダウンロードすることができます。</p> <p>http://www.jitco.or.jp/text/panf.html</p> <p>『脳・心臓疾患による死亡(過労死等)防止対策チェックシート』</p> <p>[技能実習生向け(日本語ひらがな版・英語版・中国語版・ベトナム語版・インドネシア語版・タイ語版・タガログ語版・モンゴル語版・ミャンマー語版・ラオス語版)]</p> <p>(タイ語版)</p> <p>http://www.jitco.or.jp/download/data/checksheet_Thai.pdf</p>